

ZIŅOJUMS**par Eiropas Jūras drošības aģentūras 2003. finanšu gada
pārskatiem ar Aģentūras atbildēm**

(2004/C 324/03)

SATURS

	<i>Punkts</i>	<i>Lpp.</i>
IEVADS	1.	17
PALĀTAS ATZINUMS	2.-5.	17
APSVĒRUMI	6.-10.	17
Tabulas 1.-4.		18
Aģentūras atbildes		22

IEVADS

1. Eiropas Jūras drošības aģentūra (še turpmāk – "Aģentūra") tika izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regulu (EK) Nr. 1406/2002 ⁽¹⁾. Aģentūra faktiski uzsāka darbu tikai 2003. finanšu gadā. Aģentūras uzdevumi ir nodrošināt augsta līmeņa kuģošanas drošību un novērst kuģu radīto piesārņojumu, sniegt tehnisko palīdzību Komisijai un dalībvalstīm, pārraudzīt attiecīgo Kopienas tiesību aktu īstenošanu un novērtēt to efektivitāti. Pamatojoties uz Aģentūras sniegto informāciju, tās pilnvaras un darbības ir apkopotas 1. tabulā.

PALĀTAS ATZINUMS

2. Šis atzinums ir izsniegts Eiropas Parlamentam un Padomei saskaņā ar Padomes Regulas Nr. 1605/2002 ⁽²⁾ (EK, *Euratom*) 185. panta 2. punktu.

3. Palāta ir izskatījusi Aģentūras finanšu pārskatus par finanšu gadu, kas noslēdzās 2003. gada 31. decembrī. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1406/2002 19. panta 1. punktu par budžeta izpildi atbild Aģentūras izpilddirektors. Atbildība par budžeta izpildi ietver finanšu pārskatu ⁽³⁾ sagatavošanu un izklāstīšanu saskaņā ar starptautiskajiem finanšu noteikumiem, kas ir pieņemti, balstoties uz Regulas (EK) Nr. 1406/2002 21. pantu. Saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 248. punktu Revīzijas palātai ir pienākums revidēt šos finanšu pārskatus.

4. Palāta revīziju veica saskaņā ar savu revīzijas politiku un standartiem, kas ir balstīti uz vispārpieņemtajiem starptautiskajiem revīzijas standartiem, tomēr pielāgoti Kopienas īpašajiem apstākļiem. Palāta pārbaudīja grāmatvedības dokumentus un piemēroja citas revīzijas procedūras, ko tā uzskatīja par vajadzīgām konkrētajā gadījumā.

5. Tādējādi Palāta ir guvusi pamatotu pārliecību par to, ka 2003. gada 31. decembrī slēgtā finanšu gada pārskati ir ticami un ka pakārtotie darījumi kopumā ir likumīgi un pareizi. Turpmāk izklāstītie apsvērumi nav pretrunā šajā ziņojumā sniegtajam Palātas revīzijas atzinumam.

APSVĒRUMI

6. Apropriāciju izpilde 2003. finanšu gadā parādīta 2. tabulā. Aģentūras pārskats par ieņēmumiem un izdevumiem un bilance 2003. gadam apkopotā veidā sniegta 3. un 4. tabulā.

7. Izpilddirektoram, kurš ir kredītrīkotājs, ir tiesības parakstīt bankas rīkojumus, kas ir pretrunā Aģentūras finanšu noteikumu 37. pantam.

8. Aģentūras finanšu noteikumu 43. panta 1. punkta e) apakšpunkts nosaka, ka grāmatvedim ir jāapstiprina sistēmas, ko izveidojis kredītrīkotājs un kas paredzētas, lai sniegtu vai pamatotu grāmatvedības uzskaites informāciju. Šī apstiprināšana vēl ir formalizējama.

9. Aģentūrai sistemātiski jāpārbauda algas izmaksas saviem darbiniekiem.

10. Datorsistēmas kontroles vides analīze parādīja, ka tā ir jāpastiprina saistībā ar prognozējamo Aģentūras darbības paplašināšanos.

Šo ziņojumu Revīzijas palāta ir pieņēmusi 2004. gada 29. un 30. septembra sēdē Luksemburgā.

Revīzijas palātas vārdā —
priekšsēdētājs
Juan Manuel FABRA VALLÉS

⁽¹⁾ OV L 201, 31.7.2002., 8. lpp.

⁽²⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

⁽³⁾ Atbilstoši Komisijas Regulas (EK) Nr. 2343/2002 82. panta prasībām gala pārskati par visiem Aģentūras ieņēmumiem un izdevumiem 2003. finanšu gadam tika sagatavoti 2004. gada 1. martā un nosūtīti Palātai, kura tos saņēma 2004. gada 20. septembrī. Pārskatu kopsavilkumi ir sniegti šim ziņojumam pievienotajās tabulās.

1. tabula
Eiropas Jūras drošības aģentūra (pagaidu mītnē Briselē, plānota pārcelšanās uz Lisabonu)

Kopienas kompetences jomas saskaņā ar Līgumu	Mērķi (Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002)	Aģentūras kompetence (Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002)	Organizācija	Aģentūrai pieejamie resursi 2003. gadā	Produkti un pakalpojumi, kas sniegti 2003. finanšu gada laikā (*)
<p>Kopējā transporta politika</p> <p>"Padome ar kvalificētu balsu vairākumu var nolemt, vai, cikātl un saskaņā ar kādu procedūru var pieņemt attiecīgus noteikumus par jūras transportu un gaisa transportu."</p> <p>(Līguma 80. pants)</p>	<p>Mērķi</p> <ul style="list-style-type: none"> — Nodrošināt augstu, vienveidīgu un efektīvu kuģošanas drošības un kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanas līmeni — Sniegt dalībvalstīm un Komisijai tehnisko un zinātnisko palīdzību — Uzraudzīt attiecīgo Kopienas tiesību aktu īstenošanu un novērtēt veikto pasākumu efektivitāti 	<p>Uzdevumi</p> <ul style="list-style-type: none"> — Palīdzēt Komisijai izstrādāt un īstenot Komisijas tiesību aktus — Veikt Kopienas līmeņa ostas valsts režīma ieviešanas uzraudzību, ietverot dalībvalstu apmeklējumus — Sniegt Komisijai tehnisko palīdzību kuģu valsts kontrolei ostā — Kopā ar dalībvalstīm izstrādāt tehniskos risinājumus un sniegt tehnisko palīdzību saistībā ar Kopienas tiesību aktu īstenošanu — Veicināt sadarbību starp piekrastes valstīm attiecīgajos kuģošanas rajonos — Izstrādāt piemērotu informācijas sistēmu; — Veicināt sadarbību starp dalībvalstīm un Komisiju, izstrādājot vienotu metodoloģiju avāriju izmeklēšanai — Sniegt Komisijai un dalībvalstīm ticamu informāciju par kuģošanas drošību un par kuģu izraisīto piesārņojumu — Palīdzēt Komisijai un dalībvalstīm identificēt un vajāt kuģus, kuri veic nelikumīgas noplūdes 	<p>1. Administratīvā padome</p> <p>Sastāvs</p> <p>Viens pārstāvis no katras dalībvalsts, četri pārstāvji no Komisijas un četri pārstāvji bez balsstiesībām no attiecīgajām nozarēm.</p> <p><i>Pienākumi</i></p> <p>Pieņemt budžetu un darba programmu;</p> <p>izskatīt dalībvalstu palīdzības pieprasījumus</p> <p>2. Izpildītore</p> <p>Ieceļ Administratīvā padome pēc Komisijas priekšlikuma</p> <p>3. Ārējais revidents</p> <p>Eiropas Revīzijas palāta</p> <p>4. Budžeta izpildes apstiprinātāja iestāde</p> <p>Parlaments pēc Padomes ieteikuma</p>	<p>Galīgais budžets:</p> <p>4,5 miljoni EUR. Kopienas ieguldījums: 100 %</p> <p>Štata vietu skaits 2003. gada 31. decembrī</p> <p>Dati nav sniegti</p>	<p>Sniegto atzinumu skaits: 2</p> <p><i>Pārbaudes: 4</i></p>

(*) Aģentūra spēja sākt darbību tikai 2003. gada novembrī.
Avots: Aģentūras sniegtā informācija.

2. tabula
Eiropas Jūras drošības aģentūra – budžeta izpilde 2003. finanšu gadā

(EUR 1 000)

Ieņēmumu avots	Ieņēmumi		Iekasētie ieņēmumi	Izdevumu sadalījums	Izdevumi				
	Finanšu gada galīgajā budžetā iegrāmatotie ieņēmumi	4 500			I sadaļa Personāls	Galīgā budžeta apropriācijas			Atceltas
						Iegrāmatotas	Paredzētas	Izmaksātas	
Kopienas subsīdijas		4 500	2 630	I sadaļa Personāls	1 552	713	647	66	838
Citas subsīdijas			2	II sadaļa Administrācija	848	553	238	315	295
				III sadaļa Pamatdarbības izdevumi	230	167	13	155	63
Kopā		4 500	2 632	Kopā	2 630	1 434	898	536	1 196

NB: Kopsummas var atšķirties noapaļošanas dēļ.

Avots: Aģentūras sniegtie dati. Šis tabulas sīdēz kopsavilkumu par datiem, kurus Aģentūra ir norādījusi savos finanšu pārskatos.

3. tabula

Eiropas Jūras drošības aģentūra – ieņēmumu un izdevumu pārskats par 2003. finanšu gadu

(EUR 1 000)

	2003
Ieņēmumi	
Komisijas subsīdijas	2 630
Citi ieņēmumi	2
Ieņēmumi kopā (a)	2 632
Izdevumi	
<i>Personāls – budžeta I sadaļa</i>	
Maksājumi	647
Pārnestās apropriācijas	66
<i>Administrācija – budžeta II sadaļa</i>	
Maksājumi	238
Pārnestās apropriācijas	315
<i>Pamatdarbības – budžeta III sadaļa</i>	
Maksājumi	13
Pārnestās apropriācijas	155
Kopā (b)	1 434
Finanšu gada izpilde (a – b)	1 198

NB: Kopsummas var atšķirties noapaļošanas dēļ.

Avots: Aģentūras sniegtie dati.

4. tabula

Eiropas Jūras drošības aģentūra – bilance 2003. gada 31. decembrī

(EUR 1 000)

Aktīvi	2003	Pasīvi	2003
Pamatlīdzekļi		Pašu kapitāls	
Datorprogrammatūra	11	Pašu kapitāls	8
Amortizācija	- 3	Finanšu gada atlikums	1 198
<i>Starpsumma</i>	8	<i>Starpsumma</i>	1 206
Apgrūzāmie līdzekļi		Īstermiņa saistības	
Avansi personālam	17	Apropriāciju automātiski pārnesumi	536
Pārējie debitori	3	Pārējie kreditori	29
<i>Starpsumma</i>	20	<i>Starpsumma</i>	566
Likvidie līdzekļi			
Bankas konti	1 744		
<i>Starpsumma</i>	1 744		
Kopā	1 772	Kopā	1 772

NB: Kopsūmmas var atšķirties noapaļošanas dēļ.

Avots: Aģentūras sniegtie dati.

AĢENTŪRAS ATBILDES

7. Funkciju dalīšanu nevarēja nodrošināt sakarā ar nepietiekamiem cilvēkresursiem Aģentūrā. No 2004. gada janvāra pēc jaunu darbinieku pieņemšanas darbā varēja pastiprināt iekšējo kontroli un nodrošināt funkciju dalīšanu.

8. Pēc Tiesas norādījumiem grāmatvedis 2004. gada martā apstiprina grāmatvedības un budžeta sistēmas.

9. Komisija "Pay Master Office" (PMO) ir atbildīga par EJDA darbinieku algu aprēķināšanu. Sakarā ar cilvēkresursu departamenta darbinieku skaita pieaugumu ir pastiprināta algu kontrole.

10. Aģentūra ir ievērojami palielinājusi savu informātikas darbinieku skaitu, kam jāpieaug no viena cilvēka (2003. gada beigās) līdz pieciem cilvēkiem (2004. gada beigās), kas ļaus sadalīt funkcijas un atbildību, un tādējādi uzlabot informātikas sistēmas kontroli.